

**IMPORTANT**  
Read Before Using

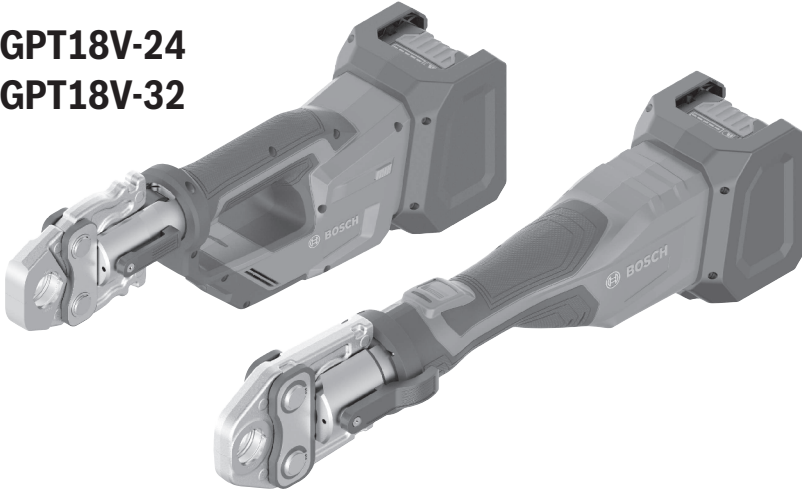
**IMPORTANT**  
Lire avant usage

**IMPORTANTE**  
Leer antes de usar



**Operating/Safety Instructions**  
**Consignes d'utilisation/de sécurité**  
**Instrucciones de funcionamiento y seguridad**

**GPT18V-24**  
**GPT18V-32**



**BOSCH**

Call Toll Free for Consumer Information & Service Locations

Pour obtenir des informations et les adresses de nos centres de service après-vente, appelez ce numéro gratuit

Llame gratis para obtener información para el consumidor y ubicaciones de servicio

**1-877-BOSCH99 (1-877-267-2499) [www.boschtools.com](http://www.boschtools.com)**





For English Version  
See page 2

Version française  
Voir page 16

Versión en español  
Ver la página 30

## Safety Symbols

The definitions below describe the level of severity for each signal word.  
Please read the manual and pay attention to these symbols.

	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

## Table of Contents

General Power Tool Safety Warnings . . . . .3	Operation . . . . .12
Additional Safety Warnings . . . . .5	Using the Press Tool . . . . .12
Intended Use . . . . .5	Maintenance . . . . .14
Specifications . . . . .6	General Maintenance . . . . .14
Symbols . . . . .7	Service . . . . .14
Getting to Know Your Product . . . . .8	Batteries . . . . .14
Assembly . . . . .10	Cleaning . . . . .14
Inserting and Removing the Battery Pack . . . . .10	Accessory Storage and Maintenance . . . . .14
Inserting and Removing the Press Jaw . . . . .11	Accessories and Attachments . . . . .15
	Troubleshooting . . . . .15

# General Power Tool Safety Warnings

**⚠️ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

## SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protected sup-**

**ply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

### 3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

# General Power Tool Safety Warnings

**h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## 4. Power tool use and care

**a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

**b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

**d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

**e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**f. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

**g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

4

## 5. Battery tool use and care

**a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

**b. Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

**c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

**d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

**f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.

**g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 6. Service

**a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**b. Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Additional Safety Warnings

**Do not use AC only rated tools with a DC power supply.** While the tool may appear to work, the electrical components of the AC rated tool are likely to fail and create a hazard to the operator.

**Keep handles dry, clean and free from oil and grease.** Slippery hands cannot safely control the power tool.

**Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

**Develop a periodic maintenance schedule for your tool. When cleaning a tool be care-**

**ful not to disassemble any portion of the tool since internal wires may be misplaced or pinched or safety guard return springs may be improperly mounted.** Certain cleaning agents such as gasoline, carbon tetrachloride, ammonia, etc. may damage plastic parts.

**Test lifting and holding the tool assembled with the jaws before using it for installing fittings.** This tool is heavy and may be dropped, if unprepared, causing injury or damage to surrounding objects.



**Do not stand the tool vertically on the battery protection housing with the jaws upright.** Battery protection is not stable and press jaws are very heavy and may tip over causing injury or damage to property.

## Intended Use

**⚠ WARNING** Use this press tool only as intended. Unintended use may result in personal injury and property damage.

**This tool is intended to connect pipes using fittings specifically designed for pressing.** Press tool must only be used with Bosch or Bosch approved press jaws for corresponding pipe systems.

## Specifications






Model Number	GPT18V-24	GPT18V-32
Voltage Rating	18 V 	18 V 
Press Force	5,395 lbf (24 kN)	7,644 lbf (34 kN)
Press Jaw Holder Turning Range	360°	360°
Nominal Pipe Capacity	1/2 in to 1-1/4 in (12.7 mm to 31.75 mm)	1/2 in to 2 in (12.7 mm to 50.8 mm)
Weight (without battery pack)	5.7 lb (2.6 kg)	7.3 lb (3.3 kg)
Permitted battery temperature during charging	+32...+113°F (0...+45°C)	
Permitted ambient battery temperature during charging	+32...+95°F (0...+35°C)	
Permitted ambient temperature during operation	+32...+122°F (0...+50°C)	
Permitted ambient temperature during storage	-4...+122°F (-20...+50°C)	

### Battery Packs/Chargers

Please refer to the battery/charger list, included with your tool.

## Symbols

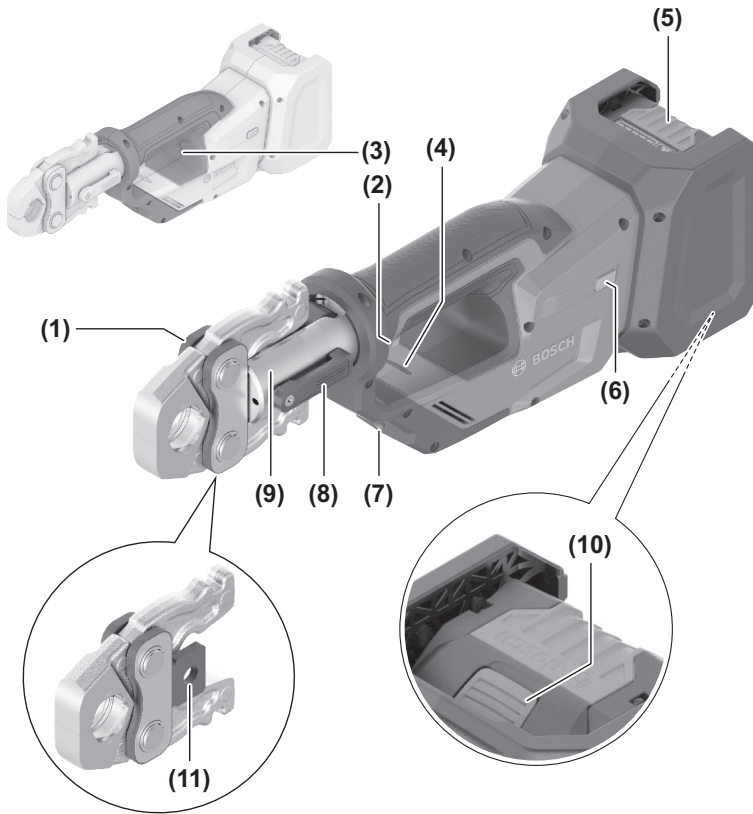
**Important:** Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Designation/Explanation
V	Volts (voltage)
A	Amperes (current)
W	Watt (power)
lb	Pounds (weight)
kg	Kilograms (weight)
lbf	Pounds (force)
min	Minutes (time)
h	Hours (time)
$n_0$	No load speed (rotational speed, at no load)
≡	Direct current (type or a characteristic of current)
kN	Kilonewton (force)
in	Inches (dimension)
mm	Millimeter (dimension)
F	Fahrenheit (temperature)
C	Celsius (temperature)
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	Designates Li-ion battery recycling program.
	Alerts user to read manual.
	Alerts user to wear eye, respiratory, and hearing protection.
	Alerts user to a pinch point hazard.

## Getting to Know Your Product

Fig. 1

### GPT18V-24 Press Tool



- 1 Press Jaw
- 2 Switch Button
- 3 Handle (insulated grip)
- 4 LED Indicator
- 5 Battery Pack
- 6 Release Switch Button

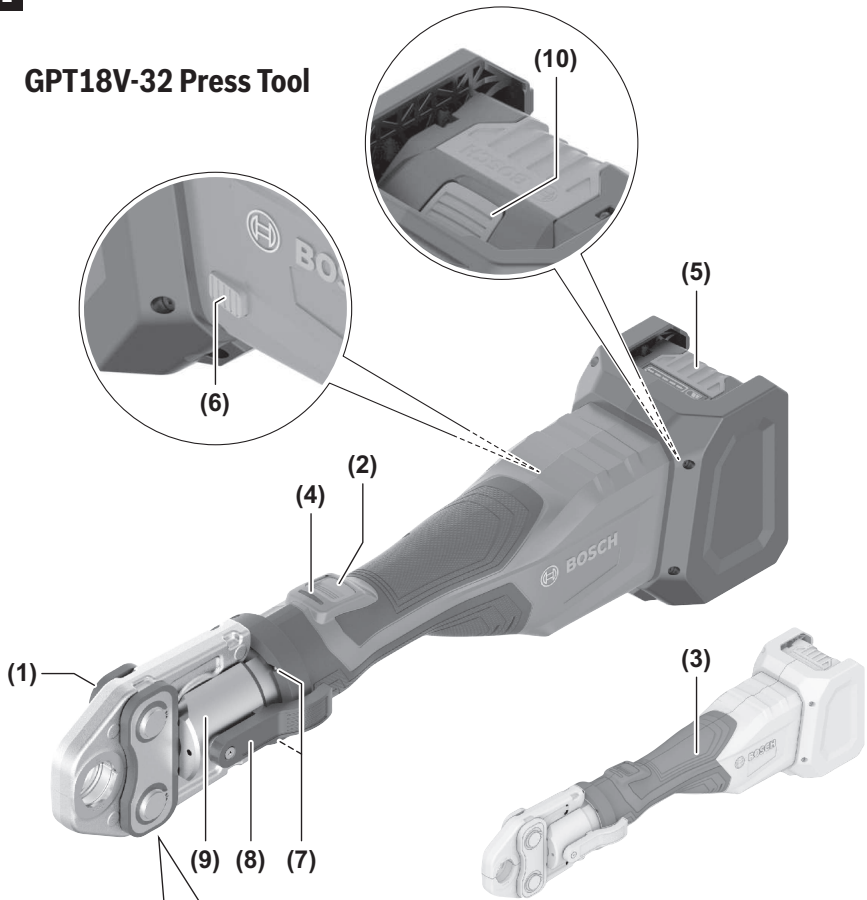
- 7 LED Work Light
- 8 Locking Pin
- 9 Press Jaw Holder
- 10 Battery Release Tab
- 11 Jaw Retaining Tab



## Getting to Know Your Product

Fig. 2

### GPT18V-32 Press Tool



- 1 Press Jaw
- 2 Switch Button
- 3 Handle (insulated grip)
- 4 LED Indicator
- 5 Battery Pack
- 6 Release Switch Button
- 7 LED Work Light
- 8 Locking Pin
- 9 Press Jaw Holder
- 10 Battery Release Tab
- 11 Jaw Retaining Tab

## Assembly

**⚠ WARNING** Disconnect battery pack from tool before assembly, adjustments, troubleshooting, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally, which may result in personal injury.

### Inserting and Removing the Battery Pack

**⚠ WARNING** Use only Bosch or AMP-Share batteries recommended in the battery/charger list, included with your tool. Use of any other types of batteries may result in personal injury or property damage.

**⚠ WARNING** Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.

#### **To Insert the Battery Pack**

(Fig. 3)

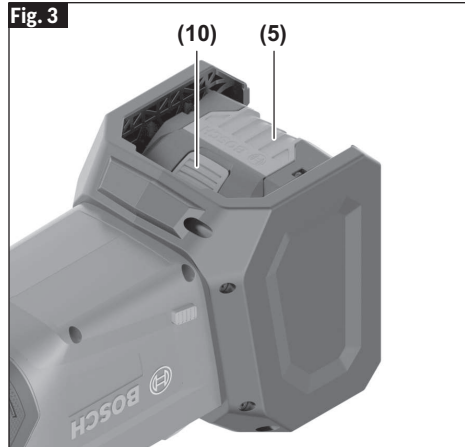
Slide charged Battery Pack **5** into the housing until the Battery Pack **5** locks into position.

Your tool is equipped with a secondary locking latch to prevent the Battery Pack **5** from completely falling out of the handle, should it become loose due to vibration.

#### **To Remove the Battery Pack**

(Fig. 3)

Press the Battery Pack Release Button **10** and slide the Battery Pack **5** from the housing.



## Assembly

### Inserting and Removing the Press Jaw

(Fig. 4, Fig. 5, Fig. 6)

Use only Bosch or Bosch approved press jaws with this tool. Select a press jaw that is appropriate for the pipe fitting size and material type.

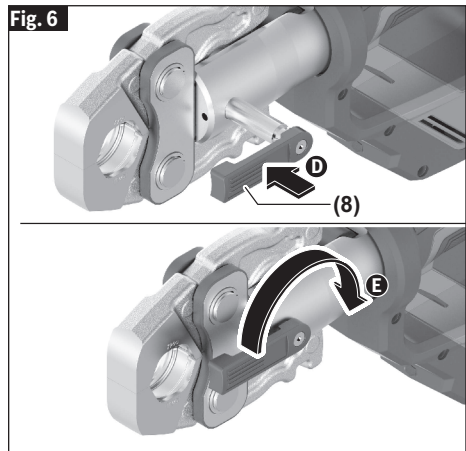
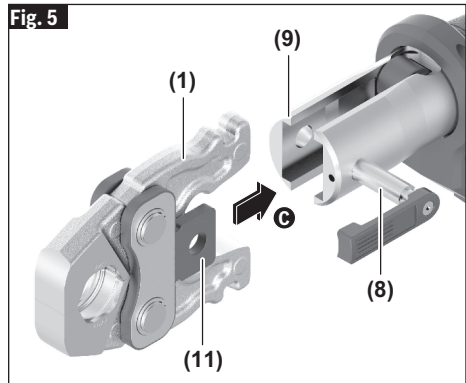
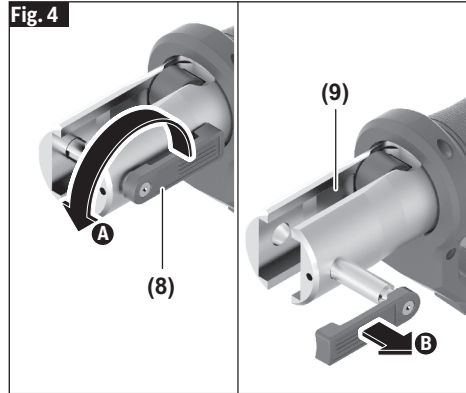
#### To Install the Press Jaw:

1. Rotate the Locking Pin **8** towards the end of Press Jaw Holder **9** **A** and pull it all the way out **B** (the locking pin does not separate from the tool).
2. Insert the Press Jaw **1** into the Press Jaw Holder **9** **C** until the jaw Retaining Tab **11** hole is aligned with the Locking Pin **8**.
3. Push the Locking Pin **8** in **D** and rotate it 180° **E** (parallel to the Press Jaw Holder **9**) to lock it in place.

#### To Remove the Press Jaw:

1. Rotate the Locking Pin **8** towards the end of Press Jaw Holder **9** **A** and pull it all the way out **B** (the locking pin does not separate from the tool).
2. Remove the Press Jaw **1**.

**Note:** if storing the press tool, push in the Locking Pin **8** in and rotate it 180° (parallel to the Press Jaw Holder **9**) to lock it in place.



## Operation

**⚠ WARNING** Hold the tool with both hands while starting the tool, since torque from the motor can cause the tool to twist.

**⚠ CAUTION** Before using the Press Tool, verify that the jaw selected is the proper type and size for the press fitting that it will be used on. Using wrong jaws will not produce good connection and will damage the fitting.

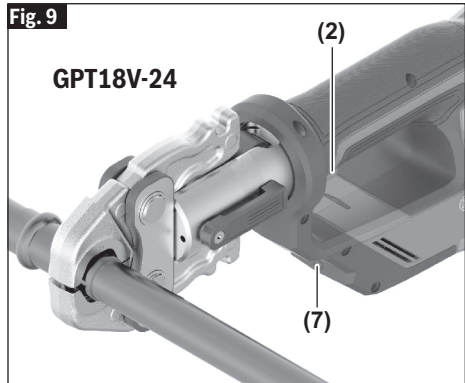
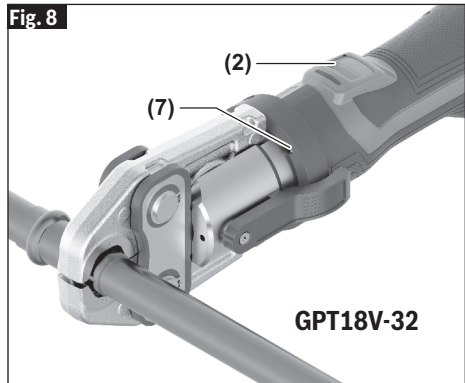
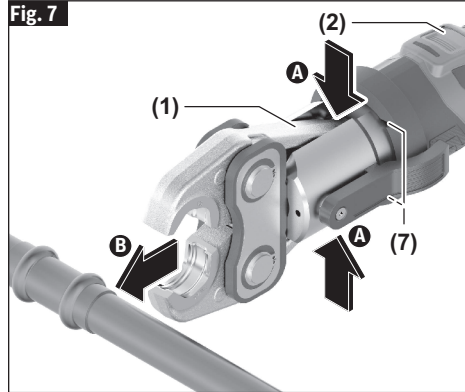
### Using the Press Tool

#### Placing the Press Jaw Around the Fitting

(Fig. 7, Fig. 8, Fig. 9)

The Press Jaw Holder 9 can be rotated to reach positions suitable for operation.

1. Squeeze and hold in the bottom ends to open the Press Jaw 1 A, position the Press Jaw 1 onto the fitting B, then release the Press Jaw 1 to close it over the fitting.
2. Ensure that the Press Jaw 1 is properly fitted over the pipe fitting. The LED Work Light 7 may be activated before starting the pressing process to help with a visual inspection. To switch on the LED Work Light 7, briefly tap the Switch Button 2; do not hold in the Switch Button 2 until ready to press.



## Operation

**⚠ WARNING** Keep hands away from the jaw when Switch Button 2 is pressed. Closing jaws may cause serious injury.

### Starting the Press Tool

(Fig. 10, Fig. 11)

Press and hold the Switch Button 2 until the LED work light flashes once (the forced pressing is activated at this point and the switch doesn't need to be pressed anymore); the LED Work light will turn on when the operation begins. Once the fitting is pressed and the press-cycle has been completed, the press tool will automatically turn off; the LED Indicator 4 will light green for 3 seconds and the LED work light will turn off after 10 seconds.

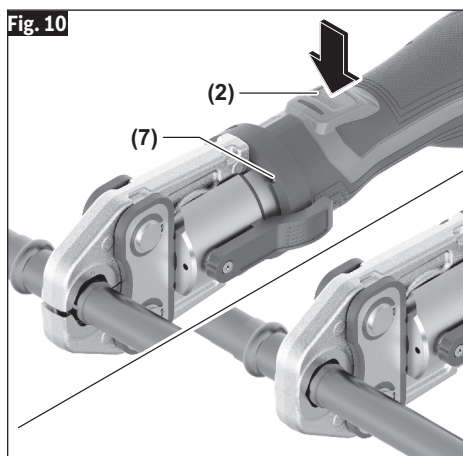
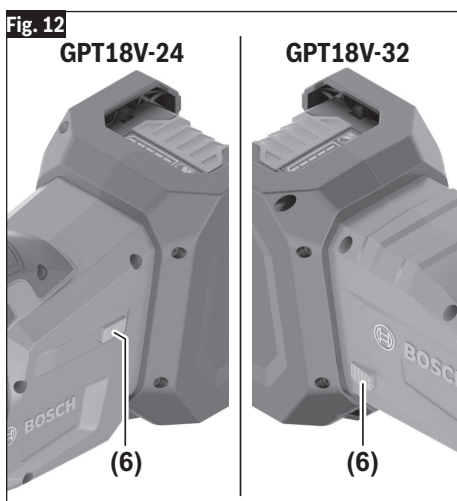
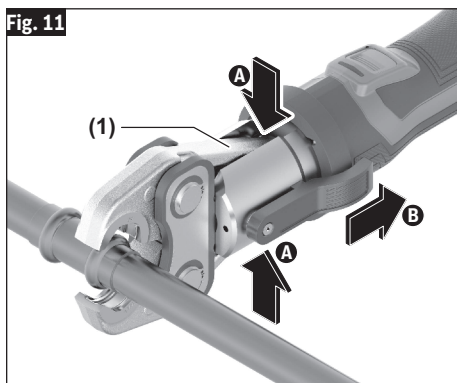
Squeeze and hold in the bottom ends to open the Press Jaw 1 **A** and remove the press tool from the fitting **B**.

### Stopping the Press Tool Prematurely

(Fig. 10, Fig. 12)

The press tool may be stopped prematurely (before the press operation is completed) by pressing the Switch Button 2; the LED Indicator 4 will light red for 3 seconds. Press the Release Switch Button 6 to release the pressing mechanism.

If the pressing procedure was stopped or unsuccessful, repeat the process with a new press fitting.



## Maintenance

**⚠ WARNING** To avoid accidents, always disconnect the tool and/or charger from the power supply before servicing or cleaning.

### General Maintenance

Keep your press tool, battery pack and charger in good working order by adopting a regular maintenance program. Inspect your press tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the press tool operation.

This press tool does not contain user-serviceable parts.

It is recommended after 40,000 press cycles to return the press tool, battery pack and charger to a BOSCH service facility for inspection. The press tool will alert the user once the press cycle maintenance count has been reached with a yellow LED indicator light.

If the press tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the press tool still does not work properly, return the press tool, charger and battery pack, to a BOSCH service facility for repairs.

### Service

**⚠ WARNING** **NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. Maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard.** We recommend that all tool service be performed by a Bosch Factory Service Center or Authorized Bosch Service location.

### Batteries

**Be alert for battery packs that are nearing their end of life.** If you notice decreased tool performance or significantly shorter running time between charges then it is time to replace the battery pack. Failure to do so can cause the tool to operate improperly or damage the charger.

### Cleaning

**⚠ CAUTION** **Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts.** Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Ventilation openings, press jaw holder, and buttons must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through opening.

### Accessory Storage and Maintenance

Store accessories in a cool dry place and avoid freezing. Before use, check accessory for cracks and fractures, do not use if damage is suspected.

## Accessories and Attachments

**⚠ WARNING** Do not use attachments/accessories other than those specified by Bosch. Use of attachments/accessories not specified for use with the tool described in this manual may result in damage to tool, property damage, and/or personal injury.

### GPT18V-24

Item	Catalog Number
Press Jaw Compact 1/2"	GPTCP050CUSS
Press Jaw Compact 3/4"	GPTCP075CUSS
Press Jaw Compact 1"	GPTCP100CUSS
Press Jaw Compact 1-1/4"	GPTCP125CUSS

### GPT18V-32

Item	Catalog Number
Press Jaw Standard 1/2"	GPTSD050CUSS
Press Jaw Standard 3/4"	GPTSD075CUSS
Press Jaw Standard 1"	GPTSD100CUSS
Press Jaw Standard 1-1/4"	GPTSD125CUSS
Press Jaw Standard 1-1/2"	GPTSD150CUSS
Press Jaw Standard 2"	GPTSD200CUSS





## Troubleshooting

**⚠ WARNING** Disconnect battery pack from tool before assembly, adjustments, troubleshooting or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally, which may result in personal injury.

LED Color	Indicator Status	Meaning	Solution
Red	Continuous light (3 seconds)	Pressing process did not complete.	Press the release switch button and perform the press operation again. If fitting or pipe are deformed or damaged, replace with new components.
		The switch button has been pressed during operation.	
	Flashing light (slow)	Battery not fully charged.	Charge battery or replace with full battery.
		Battery and tool temperature too high/low.	Allow battery and/or press tool to reach permitted operating temperature. See "Specifications" section on page 6.
	Continuous light when switch button is pressed.	Internal error.	Return to Bosch service center for service.
Yellow	Continuous light	40,000 press cycles reached.	Return to Bosch service center for service.

## Symboles relatifs à la sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme concernant des précautions à prendre. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.

	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un risque de blessure. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort d'une personne ou une blessure grave.
	MISE EN GARDE indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer une blessure légère ou modérée.

## Table des matières

Avertissements généraux concernant la sécurité des outils lectroportatifs . . . . 17	Consignes de fonctionnement . . . . . 26
Avertissements supplémentaires concernant la sécurité . . . . . 19	Utilisation de l'outil de presse . . . . . 26
Utilisation prévue . . . . . 19	Entretien . . . . . 28
Spécifications . . . . . 20	Maintenance générale . . . . . 28
Symboles . . . . . 21	Service . . . . . 28
Familiarisez-vous avec votre produit . . . . 22	Nettoyage . . . . . 28
Assemblage . . . . . 24	Rangement & maintenance des accessoires . . . . . 28
Insertion et retrait du bloc-piles . . . . . 24	Accessoires . . . . . 28
Insertion et retrait de la mâchoire de presse . . . . . 25	Recherche de la cause des problèmes . . . 29



# Avertissements généraux concernant la sécurité des outils lectroportatifs

**⚠ AVERTISSEMENT** Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

Dans les avertissements, le terme « outil électroportatif » se rapporte à votre outil branché sur le secteur (avec fil) ou à votre outil alimenté par piles (sans fil).

## 1. Sécurité du lieu de travail

- a. **Maintenez le lieu de travail propre et bien éclairé.**  
Les risques d'accident sont plus élevés quand on travaille dans un endroit encombré ou sombre.
- b. **N'utilisez pas d'outils électroportatifs dans des atmosphères explosives, comme par exemple en présence de gaz, de poussières ou de liquides inflammables.** Les outils électroportatifs produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c. **Éloignez les enfants et les visiteurs quand vous vous servez d'un outil électroportatif.** Vous risquez une perte de contrôle si on vous distrait.

## 2. Sécurité électrique

- a. **Les fiches des outils électroportatifs doivent correspondre à la prise. Il ne faut absolument jamais modifier la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur de prise avec des outils électroportatifs munis d'une fiche de terre.** Le risque de choc électrique est moindre si on utilise une fiche non modifiée sur une prise qui lui correspond.
- b. **Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre tels que tuyaux, radiateurs, gazinières ou réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique augmente si votre corps est relié à la terre.
- c. **N'exposez pas les outils électroportatifs à la pluie ou à l'humidité.** Si de l'eau pénètre dans un outil électroportatif, le risque de choc électrique augmente.
- d. **Ne maltraitez pas le cordon. Ne vous en servez jamais pour transporter l'outil électroportatif, pour le tirer ou pour le débrancher. Éloignez le cordon de la chaleur, des huiles, des arêtes coupantes ou des pièces mobiles.** Les cordons abîmés ou emmêlés augmentent les risques de choc électrique.
- e. **Si vous utilisez un outil électroportatif à l'extérieur, employez une rallonge conçue pour l'extérieur.** Ces rallonges sont faites pour l'extérieur et réduisent le risque de choc électrique.
- f. **S'il est absolument nécessaire d'utiliser l'outil électroportatif dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite de**

**terre (GFCI).** L'utilisation d'un disjoncteur GFCI réduit les risques de choc électrique.

## 3. Sécurité personnelle

- a. **Restez concentré, faites attention à ce que vous faites, et servez-vous de votre bon sens lorsque vous utilisez un outil électroportatif. N'employez pas d'outils électroportatifs quand vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Quand on utilise des outils électroportatifs, il suffit d'un moment d'inattention pour causer des blessures corporelles graves.
- b. **Utilisez des équipements de sécurité personnelle. Portez toujours une protection oculaire.** Le port d'équipements de sécurité tels que des masques antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, des casques de chantier et des protecteurs d'oreilles dans des conditions appropriées réduira le risque de blessure corporelle.
- c. **Évitez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position arrêté (Off) avant de brancher l'outil dans une prise de courant et/ou un bloc-piles, de le ramasser ou de le transporter.** Le transport d'un outil électroportatif avec le doigt sur la gâchette ou le branchement de cet outil quand l'interrupteur est en position de marche (ON) est une invite aux accidents.
- d. **Enlevez toutes les clés de réglage avant de mettre l'outil électroportatif en marche.** Si on laisse une clé sur une pièce tournante de l'outil électroportatif, il y a risque de blessure corporelle.
- e. **Ne vous penchez pas. Conservez toujours une bonne assise et un bon équilibre.** Ceci vous permettra de mieux maîtriser l'outil électroportatif dans des situations inattendues.
- f. **Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Attachez les cheveux longs. N'approchez pas les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.
- g. **Si l'outil est muni de dispositifs permettant le raccordement d'un système d'aspiration et de collecte des poussières, assurez-vous que ces dispositifs**

## Avertissements généraux concernant la sécurité des outils lectroportatifs

sont raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un dépoûssiéreur peut réduire les dangers associés à l'accumulation de poussière.

- h. Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des outils vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils.** Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

### 4. Utilisation et entretien des outils électroportatifs

- a. Ne forcez pas sur l'outil électroportatif. Utilisez l'outil électroportatif qui convient à la tâche à effectuer.** L'outil qui convient à la tâche fait un meilleur travail et est plus sûr à la vitesse pour lequel il a été conçu.
- b. Ne vous servez pas de l'outil électroportatif si son interrupteur ne parvient pas à le mettre en marche ou à l'arrêter.** Tout outil électroportatif qui ne peut pas être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique (s'il est amovible) avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage intempestif de l'outil électroportatif.
- d. Rangez les outils électroportatifs dont vous ne vous servez pas hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes qui ne connaissent pas l'outil électroportatif ou qui ignorent ces consignes de s'en servir.** Les outils électroportatifs sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e. Entretenez de façon appropriée les outils électriques et les accessoires. Assurez-vous que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est abîmé, faites-le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électroportatifs mal entretenus.
- f. Maintenez les outils coupants affûtés et propres.** Les outils coupants entretenus correctement et dotés de bords tranchants affûtés sont moins susceptibles de coincer et sont plus faciles à maîtriser.
- g. Utilisez l'outil électroportatif, les accessoires et les embouts d'outil, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail**

**et des travaux à réaliser.** L'emploi d'outils électroportatifs pour des tâches différentes de celles pour lesquelles ils ont été prévus peut résulter en une situation dangereuse.

- h. Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse.** Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

### 5. Utilisation et entretien des outils à piles

- a. Rechargez les piles uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui convient à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.
- b. Utilisez des outils électroportatifs uniquement avec les bloc-piles spécifiquement désignés pour eux.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- c. Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à distances d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou de tout autre objet métallique pouvant faire une connexion entre une borne et une autre.** Court-circuiter les bornes des piles peut causer des brûlures ou un incendie.
- d. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile ; dans un tel cas, évitez tout contact avec ce liquide. Si un contact se produit accidentellement, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.** Du liquide éjecté de la pile peut causer des irritations ou des brûlures.
- e. N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil qui est endommagé ou a été modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie ou une explosion, ou entraîner des blessures.
- f. N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 265° F (130° C) pourrait causer une explosion.
- g. Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions.** Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

## Avertissements généraux concernant la sécurité des outils lectroportatifs

### 6. Entretien

- a. **Faites réparer votre outil électroportatif par un agent de service qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Ceci assure que la sécurité de l'outil électroportatif est préservée.
- b. **Ne tentez jamais de réparer des blocs-piles endommagés.** La réparation de blocs-piles ne doit être effectuée que par le fabricant ou un prestataire de services agréé.

### Avertissements supplémentaires concernant la sécurité

**N'utilisez pas un outil conçu uniquement pour le C.A.** sur une alimentation en C.C. Même si l'outil semble fonctionner, les composants électriques d'un outil prévu pour le C.A. tomberont probablement en panne et risquent de créer un danger pour l'utilisateur.

**Maintenez les poignées sèches et exemptes d'huile et de graisse.** On ne peut pas maîtriser un outil électroportatif en toute sécurité quand on a les mains glissantes.

**Utilisez des brides ou d'autres moyens pratiques de brider ou de supporter la pièce sur une plate-forme stable.** Tenir la pièce à la main ou contre le corps est instable et risque de résulter en une perte de contrôle.

**Créez un agenda d'entretien périodique pour votre outil. Quand vous nettoyez un outil, faites attention de n'en démonter aucune pièce car il est toujours possible de mal remonter ou de pincer les fils internes ou de remonter incorrectement les ressorts de rappel des capots de protection.** Certains agents de nettoyage tels que l'essence, le tétrachlorure de carbone, l'ammoniaque, etc. risquent d'abîmer les plastiques.

**Testez le levage et le maintien de l'outil assemblé avec les mâchoires avant de l'utiliser pour l'installation de raccords.** Cet outil est lourd et pourrait tomber s'il n'est pas bien contrôlé, entraînant des blessures ou des dommages aux objets environnants.



**Ne posez pas l'outil verticalement sur le boîtier de protection de la pile avec les mâchoires en position verticale.** La protection de la pile n'est pas stable, et les mâchoires de pression sont très lourdes et peuvent basculer, entraînant ainsi des blessures ou des dommages matériels.

### Utilisation prévue

**⚠ AVERTISSEMENT** Utilisez cet outil de presse uniquement comme prévu. Une utilisation inappropriée pourrait causer des blessures et des dommages matériels.

**Cet outil est conçu pour raccorder des tuyaux à l'aide de raccords spécifiquement conçus pour le pressage.** L'outil de presse ne doit être utilisé qu'avec des mâchoires de pressage Bosch ou agréées par Bosch pour les systèmes de tuyauterie correspondants.

## Spécifications






Numéro de modèle	GPT18V-24	GPT18V-32
Tension nominale	18 V 	18 V 
Force de pression	24 kN / 5 395 lbf	34 kN / 7,644 lbf
Plage de rotation du porte-mâchoire de l'outil de presse	360°	360°
Capacité nominale des tuyaux	12,7 mm à 31,75 mm / 1/2 po à 1-1/4 po	12,7 mm à 50,8 mm / 1/2 po à 2 po
Poids (sans le bloc-piles)	5.7 lb (2.6 kg)	7.3 lb (3.3 kg)
Température admissible des piles pendant la charge	+32...+113°F (0...+45°C)	
Température ambiante recommandée pendant la charge	+32...+95°F (0...+35°C)	
Température ambiante admissible pendant le fonctionnement	+32...+122°F (0...+50°C)	
Température ambiante admissible pendant le stockage	-4...+122°F (-20...+50°C)	

### Bloc-piles/chargeurs

Veillez vous reporter au mode d'emploi de votre pile / chargeur qui accompagne votre outil.

## Symboles

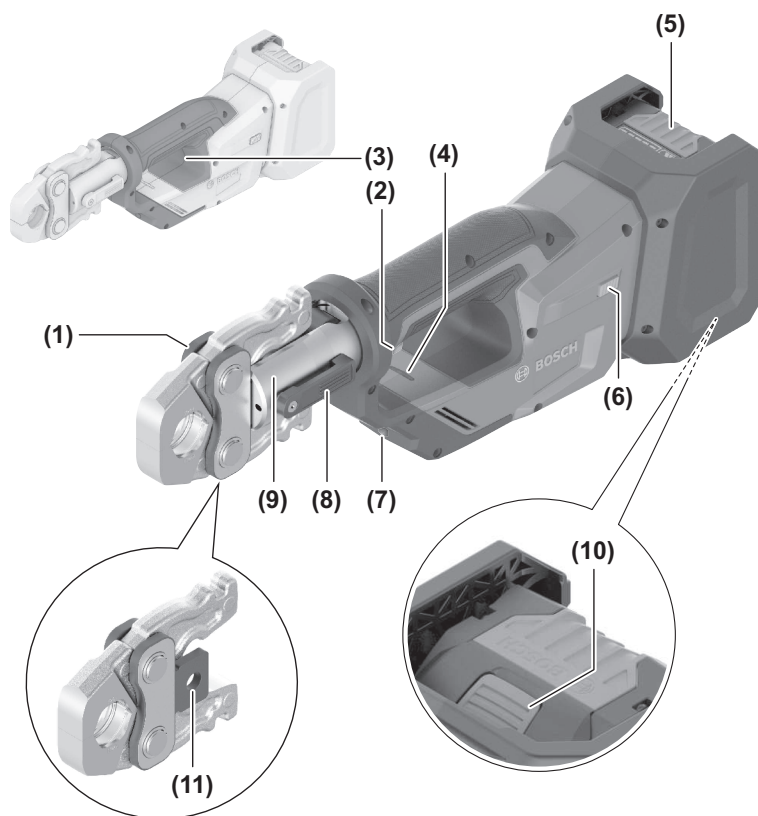
**IMPORTANT :** Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous permettra d'utiliser l'outil de façon plus efficace et plus sûre.

Symbole	Désignation / Explication
V	Volts (voltage)
A	Ampères (courant)
W	Watt (puissance)
lb	lb (poids)
kg	Kilogrammes (poids)
lbf	Livres-force
min	Minutes (temps)
h	Heures (temps)
$n_o$	Vitesse à vide (vitesse de rotation, à vide)
≡	Courant continu (type ou caractéristique du courant)
kN	Kilonewton (force)
in	po (dimension)
mm	Millimètres (dimension)
F	Fahrenheit (température)
C	Celsius (température)
	Ce symbole signifie que cet outil est approuvé par Underwriters Laboratories selon les normes des États-Unis et du Canada.
	Désigne le programme de recyclage des piles Li-ion.
	Alerte l'utilisateur pour lire le mode d'emploi.
	Fait savoir à l'utilisateur qu'il doit porter des protections oculaires, respiratoires et auditives.
	Avertit l'utilisateur d'un risque de pincement.

## Familiarisez-vous avec votre produit

Fig. 1

### Outil de presse GPT18V-24



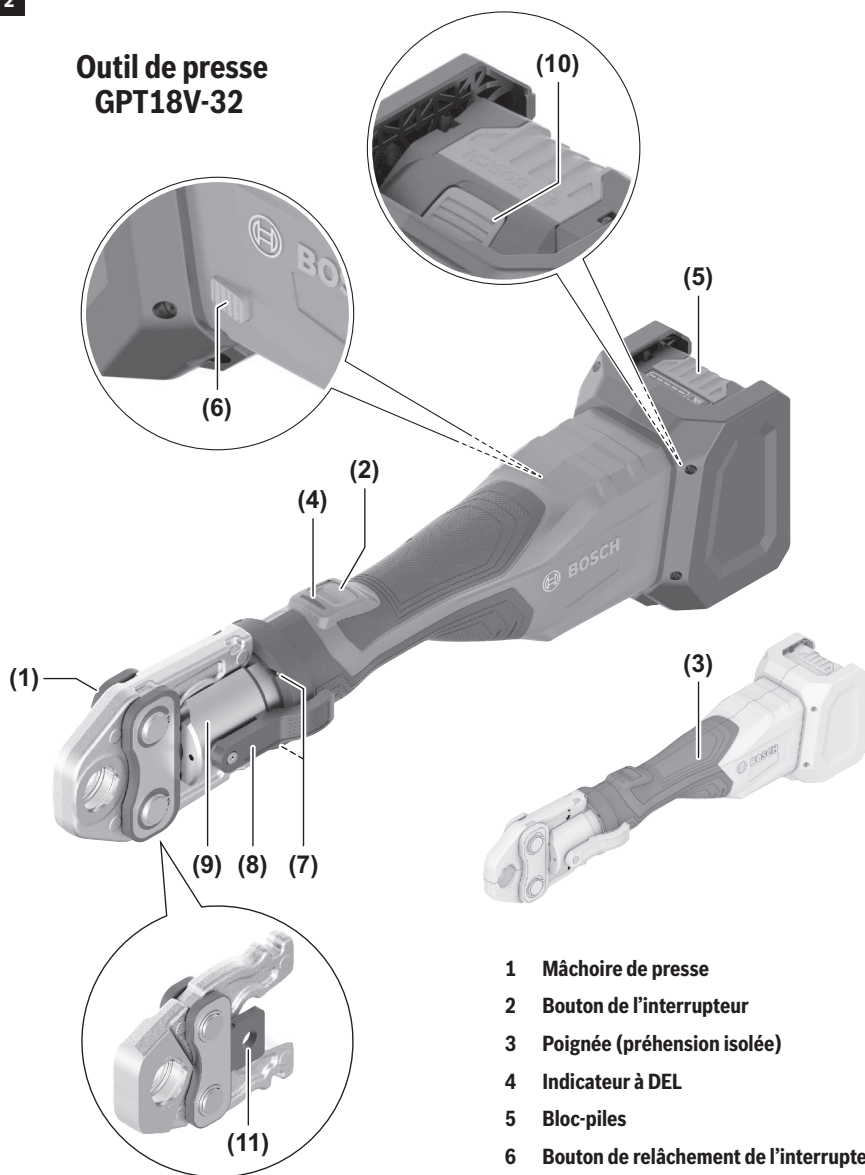
- 1 **Mâchoire de presse**
- 2 **Bouton de l'interrupteur**
- 3 **Poignée (préhension isolée)**
- 4 **Indicateur à DEL**
- 5 **Bloc-piles**

- 6 **Bouton de relâchement de l'interrupteur**
- 7 **Lampe de travail à DEL**
- 8 **Goupille de verrouillage**
- 9 **Support de mâchoire de presse**
- 10 **Languette d'éjection des piles**
- 11 **Languette de retenue de la mâchoire**

## Familiarisez-vous avec votre produit

Fig. 2

### Outil de presse GPT18V-32



- 1 Mâchoire de presse
- 2 Bouton de l'interrupteur
- 3 Poignée (préhension isolée)
- 4 Indicateur à DEL
- 5 Bloc-piles
- 6 Bouton de relâchement de l'interrupteur
- 7 Lampe de travail à DEL
- 8 Goupille de verrouillage
- 9 Support de mâchoire de presse
- 10 Languette d'éjection des piles
- 11 Languette de retenue de la mâchoire

## Assemblage

**⚠ AVERTISSEMENT** Débranchez le bloc-piles de l'outil avant l'assemblage, les réglages, le dépannage ou le changement d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

### Insertion et retrait du bloc-piles

**⚠ AVERTISSEMENT** Utilisez seulement des piles Bosch ou AMPShare recommandées sur la liste des piles/chargeurs accompagnant votre outil. L'utilisation d'autres types de piles pourrait causer des blessures ou des dommages matériels.

**⚠ AVERTISSEMENT** Assurez-vous que est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie. L'insertion de la batterie dans des outils électriques dont l'interrupteur est activé invite les accidents.

#### *Pour insérer le bloc-piles*

(Fig. 3)

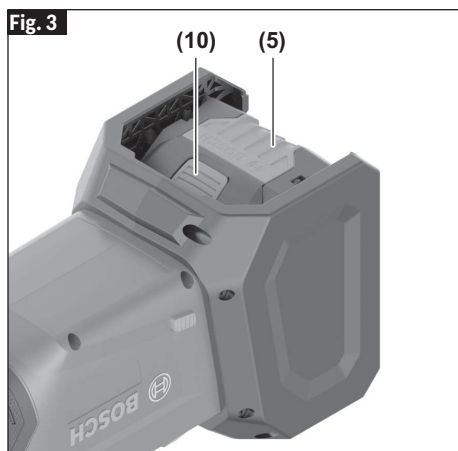
Faites glisser le bloc-piles chargé 5 dans le bâti jusqu'à ce que le bloc-piles se bloque en position.

Votre outil est muni d'un loquet de verrouillage secondaire qui empêche le bloc-piles de se séparer complètement de la poignée et de tomber au cas où il viendrait à se décrocher à cause des vibrations.

#### *Pour retirer le bloc-piles*

(Fig. 3)

Appuyez sur le bouton de déclenchement du bloc-piles 10 et faites glisser le bloc-piles vers l'avant.





## Assemblage

### Insertion et retrait de la mâchoire de presse

(Fig. 4, Fig. 5, Fig. 6)

N'utilisez que des mâchoires de presse Bosch ou approuvées par Bosch avec cet outil. Sélectionnez une mâchoire de presse adaptée à la taille du raccord et au type de matériau.

#### Pour installer la mâchoire de presse :

1. Tournez la goupille de verrouillage **8** vers l'extrémité du support de mâchoire de presse **9** **A** et tirez pour la faire sortir complètement **B** (la goupille de verrouillage ne se sépare pas de l'outil).
2. Insérez la mâchoire de presse **1** dans le support de mâchoire de presse **9** **C** jusqu'à ce que le trou de la languette de retenue de la mâchoire **11** soit aligné sur la goupille de verrouillage **8**.
3. Enfoncez la goupille de verrouillage **8** **D** et faites-la tourner de  $180^\circ$  **E** (parallèlement au support de la mâchoire de presse **9**) pour la verrouiller en place.

#### Pour retirer la mâchoire de presse :

1. Tournez la goupille de verrouillage **8** vers l'extrémité du support de la mâchoire de presse **9** **A** et tirez pour la faire sortir complètement **B** (la goupille de verrouillage ne se sépare pas de l'outil).
2. Retirez la mâchoire de presse **1**.

**Remarque :** si vous rangez l'outil de presse, enfoncez la goupille de verrouillage **8** et tournez-la de  $180^\circ$  (parallèlement au support de la mâchoire de presse **9**) pour la verrouiller en place.

Fig. 4

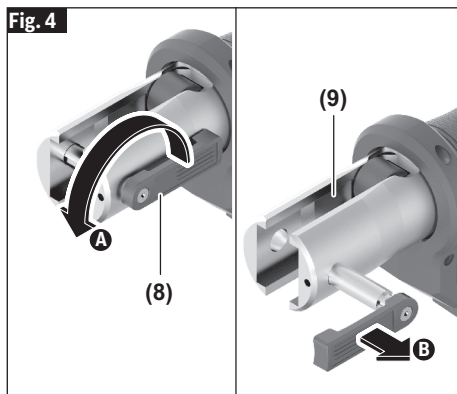


Fig. 5

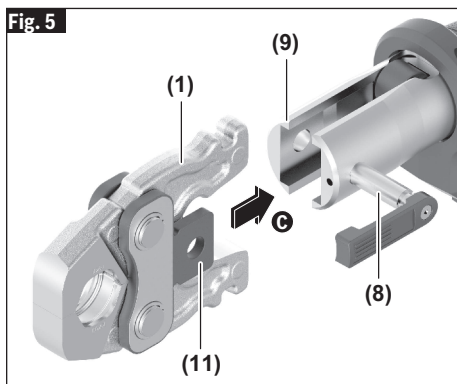
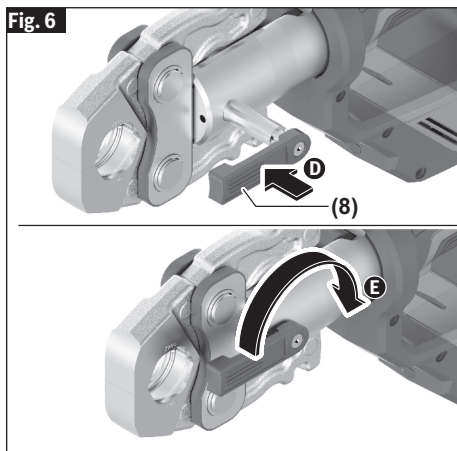


Fig. 6



## Consignes de fonctionnement

**⚠ AVERTISSEMENT** Tenez l'outil des deux mains pendant que vous mettez l'outil en marche, étant donné que le couple du moteur pourrait un mouvement de rotation de l'outil.

**⚠ MISE EN GARDE** Avant d'utiliser l'outil de presse, vérifiez que la mâchoire sélectionnée est du type et de la taille appropriés pour le raccord de presse sur lequel elle sera utilisée. L'utilisation de mauvaises mâchoires ne produira pas une bonne connexion et endommagera le raccord.

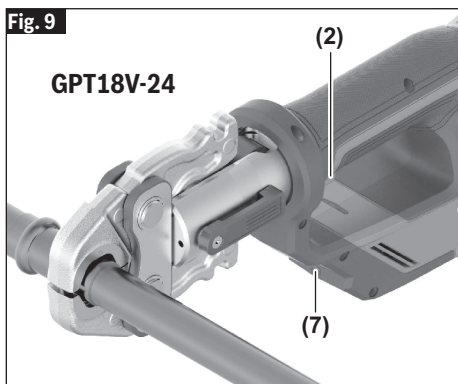
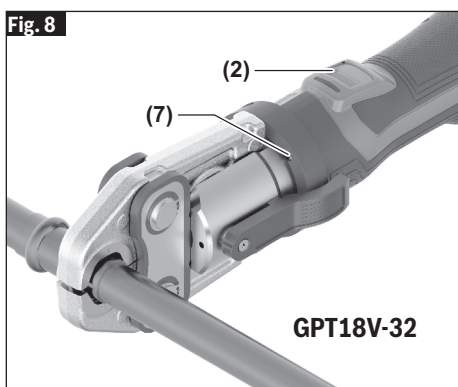
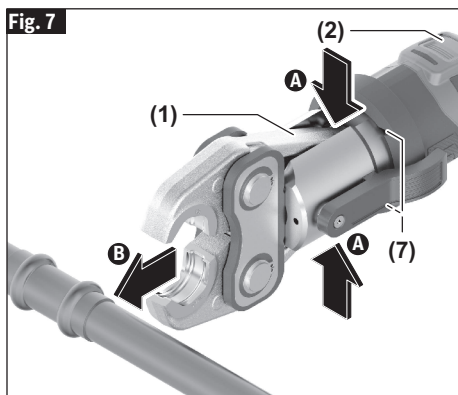
### Utilisation de l'outil de presse

#### Mise en place de la mâchoire de presse autour du raccord

(Fig. 7, Fig. 8, Fig. 9)

Le support 9 de la mâchoire de presse peut être tourné pour atteindre des positions convenant à l'opération.

1. Comprimez et tenez les extrémités inférieures pour ouvrir la mâchoire de presse 1 **A**, positionnez la mâchoire de presse 1 sur le raccord **B**, puis relâchez la mâchoire de presse 1 pour la refermer sur le raccord.
2. Assurez-vous que la mâchoire de presse 1 est correctement installée sur le raccord de tuyauterie. La lampe de travail à DEL 7 peut être activée avant de commencer le processus de presse pour faciliter une inspection visuelle. Pour allumer la lampe de travail à DEL 7, appuyez brièvement sur le bouton de l'interrupteur 2 ; ne maintenez pas le bouton de l'interrupteur 2 enfoncé jusqu'à ce que vous soyez prêt à appuyer.



## Consignes de fonctionnement

**⚠ AVERTISSEMENT** N'approchez pas les mains de la mâchoire lorsque le bouton de l'interrupteur 2 est enfoncé. La fermeture des mâchoires pourrait entraîner des blessures graves.

### Démarrage de l'outil de presse

(Fig. 10, Fig. 11)

Appuyez sur le bouton de l'interrupteur 2 et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la lampe de travail à DEL clignote une fois (la pression forcée est activée à ce stade, et il n'est plus nécessaire d'appuyer sur l'interrupteur); la lampe de travail à DEL s'allume lorsque l'opération commence. Une fois que le raccord a été enfoncé et que le cycle de pressage est terminé, l'outil de presse s'éteint automatiquement; l'indicateur à DEL 4 s'allume en vert et reste allumé pendant trois secondes, et la lampe de travail à DEL s'éteint au bout de dix secondes.

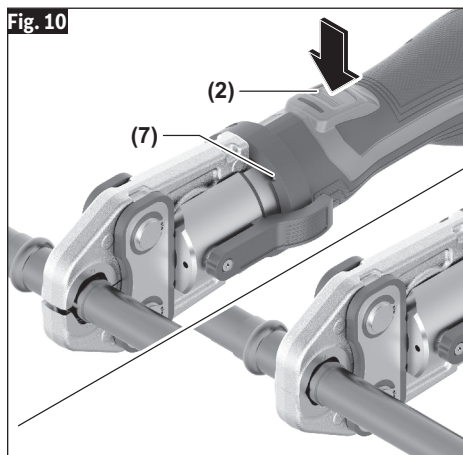
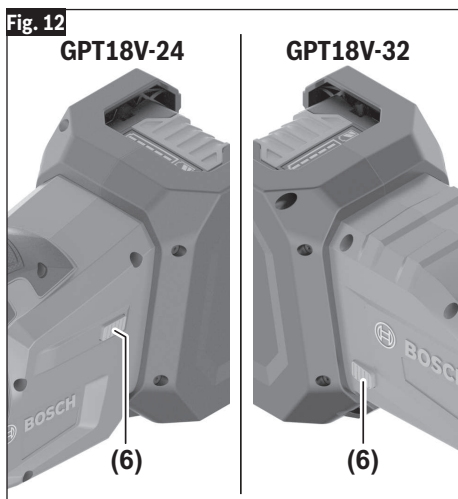
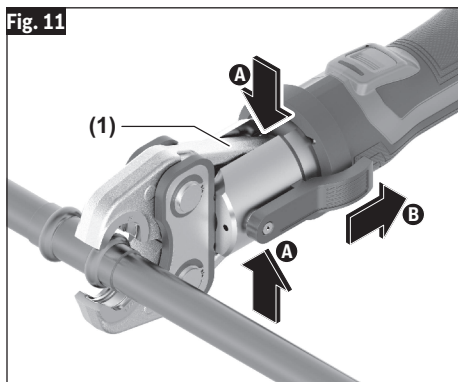
Comprimez et tenez les extrémités inférieures pour ouvrir la mâchoire de presse 1 A et retirez l'outil de presse du raccord B.

### Arrêt prématuré de l'outil de presse

(Fig. 10, Fig. 12)

L'outil de presse peut être arrêté prématurément (avant que l'opération de pressage ne soit terminée) en appuyant sur le bouton de l'interrupteur 2; l'indicateur à DEL 4 s'allume en rouge et reste allumé pendant trois secondes. Appuyez sur le bouton 6 de l'interrupteur de relâchement pour libérer le mécanisme de pression.

Si la procédure de presse a été interrompue ou n'a pas abouti, répétez l'opération avec un nouveau raccord de pression.



## Entretien

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter le risque d'accidents, débranchez le bloc-piles de l'outil avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

### Maintenance générale

Maintenez votre outil de presse, votre bloc-piles et votre chargeur en bon état de fonctionnement en adoptant un programme d'entretien régulier. Inspectez votre outil de presse pour vous assurer que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de l'outil de presse.

Cet outil de presse ne contient pas de pièces pouvant être réparées par un utilisateur.

Il est recommandé, après 40 000 cycles de pressage, de renvoyer l'outil de presse, le bloc-piles et le chargeur à un centre de service après-vente BOSCH en vue d'inspection. L'outil de presse avertit l'utilisateur lorsque le nombre d'opérations d'entretien du cycle de presse a été atteint au moyen de l'allumage d'un voyant à DEL jaune.

Si l'outil de presse ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance avec un bloc-piles entièrement chargé, nettoyez les contacts du bloc-piles. Si l'outil de presse ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil de presse, le chargeur et le bloc-piles à un centre de service après-vente BOSCH pour le faire réparer.

### Service

**⚠ AVERTISSEMENT** IL N'Y A AUCUN COMPOSANT POUVANT ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. Une maintenance effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et de composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les réparations de cet outil soient effectuées par un

centre de service après-vente usine de Bosch ou par un poste de service agréé par Bosch.

### Piles

**Faire attention aux blocs-piles qui approchent la fin de leur vie.** Si vous remarquez une diminution dans les performances de votre outil ou une durée de fonctionnement réduite de manière significative entre charges, il est temps de remplacer le bloc-piles. S'il n'est pas remplacé, il se peut qu'il endommage le chargeur ou que l'outil fonctionne incorrectement.

### Nettoyage

**⚠ MISE EN GARDE** Certains agents de nettoyage et certains dissolvants abiment les pièces en plastique. Parmi ceux-ci se trouvent: l'essence, le tétrachlorure de carbone, les dissolvants de nettoyage chlorés, l'ammoniaque ainsi que les détergents domestiques qui en contiennent.

Les prises d'air et les leviers de commutation doivent être gardés propres et exempts de corps étrangers. Ne tentez pas de nettoyer en insérant des objets pointus à travers l'ouverture.

### Rangement & maintenance des accessoires

Rangez les accessoires dans un endroit frais et sec, et évitez le gel. Avant de vous en servir, inspectez les accessoires pour vous assurer qu'ils ne sont pas fissurés ou fracturés ; ne les utilisez pas si vous suspectez qu'ils sont endommagés.

## Accessoires

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas d'attache-ments/d'accessoires autres que ceux qui sont spécifiés par Bosch. L'utilisation d'attache-ments/d'accessoires non spécifiés pour une utilisation avec l'outil décrit dans ce mode d'emploi peut entraîner des dommages à l'outil, des dommages matériels ou des blessures corporelles.

### GPT18V-24

Article	Numéro de catalogue
Mâchoire de presse compacte de 1/2 po	GPTCP050CUSS
Mâchoire de presse compacte de 3/4 po	GPTCP075CUSS
Mâchoire de presse compacte de 1 po	GPTCP100CUSS
Mâchoire de presse compacte de 1-1/4 po	GPTCP125CUSS

## Accessoires

### GPT18V-32

Article	Numéro de catalogue
Mâchoire de presse standard de 1/2 po	GPTSD050CUSS
Mâchoire de presse standard de 3/4 po	GPTSD075CUSS
Mâchoire de presse standard de 1 po	GPTSD100CUSS
Mâchoire de presse standard de 1-1/4 po	GPTSD125CUSS
Mâchoire de presse standard de 1-1/2 po	GPTSD150CUSS
Mâchoire de presse standard de 2 po	GPTSD200CUSS

## Recherche de la cause des problèmes

**⚠ AVERTISSEMENT** Débranchez le bloc-piles de l'outil avant de procéder à un assemblage, à des réglages, à la recherche de la cause des problèmes ou à des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil, qui pourrait causer des blessures.

Couleur de la lampe à DEL	Statut de l'indicateur	Signification	Solution
Rouge	Éclairage continu (3 secondes)	Le processus de presse ne s'est pas achevé.	Appuyez sur le bouton de l'interrupteur de relâchement et effectuez à nouveau l'opération de presse. Si les raccords ou les tuyaux sont déformés ou endommagés, il faut les remplacer par des éléments neufs.
		Le bouton de l'interrupteur a été enfoncé pendant le fonctionnement.	
	Clignotement (lent) de la lampe	La pile n'est pas complètement chargée.	Charger la pile ou remplacez-la par une pile pleine.
		La température de la pile et de l'outil est trop élevée/basse.	Laissez la pile et/ou l'outil de presse atteindre la température de fonctionnement autorisée. Voir la section intitulée « Spécifications » à la page 20.
	Lumière continuellement allumée lorsque l'on appuie sur le bouton de l'interrupteur.	Erreur interne.	Retournez l'outil au centre de service après-vente Bosch pour le faire réparer.
Jaune	Éclairage continu	40 000 cycles de presse atteints.	Retournez l'outil au centre de service après-vente Bosch pour le faire réparer.

## Símbolos de seguridad

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de señal de seguridad. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.

	Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.
	PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

## Tabla de contenido

Advertencias generales de seguridad para herramientas mecánicas . . . . .	31	Instrucciones de funcionamiento. . . . .	40
Uso previsto . . . . .	33	Utilización de la herramienta de prensa.	40
Especificaciones . . . . .	34	Mantenimiento . . . . .	42
Símbolos . . . . .	35	Mantenimiento general . . . . .	42
Conociendo su producto. . . . .	36	Servicio. . . . .	42
Ensamblaje. . . . .	38	Limpieza . . . . .	42
Introducción y suelta de paquete de baterías . . . . .	38	Almacenamiento y mantenimiento de los accesorios . . . . .	42
Ensamblaje. . . . .	39	Accesorios . . . . .	42
Inserción y desinserción de la mandíbula de prensa . . . . .	39	Solución de problemas. . . . .	43

## Advertencias generales de seguridad para herramientas mecánicas

**⚠ ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

### GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

La expresión “herramienta mecánica” en las advertencias se refiere a su herramienta mecánica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta mecánica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

### 1. Seguridad del área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
- No utilice herramientas mecánicas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas mecánicas generan chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén presentes mientras esté utilizando una herramienta mecánica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

### 2. Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas mecánicas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ningún modo. No use enchufes adaptadores con herramientas mecánicas conectadas a tierra (puestas a tierra).** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de sacudidas eléctricas.
- Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas o puestas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Hay un aumento del riesgo de sacudidas eléctricas si el cuerpo del operador se conecta o pone a tierra.
- No esponga las herramientas mecánicas a la lluvia o a condiciones mojadas.** La entrada de agua en una herramienta mecánica aumentará el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas.
- No maltrate el cordón de energía. No use nunca el cordón para transportar la herramienta mecánica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cordón alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cordones dañados o enganchados aumentan el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas.
- Cuando utilice una herramienta mecánica en el exterior, use un cordón de extensión adecuado para uso a la intemperie.** La utilización de un cordón adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas.

- Si es inevitable utilizar una herramienta mecánica en un lugar húmedo, utilice una fuente de energía protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de sacudidas eléctricas.

### 3. Seguridad personal

- Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta mecánica. No use una herramienta mecánica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras esté utilizando herramientas mecánicas podría causar lesiones corporales graves.
- Use equipo de protección personal. Use siempre protección de los ojos.** El equipo de protección, como por ejemplo una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección de oídos, utilizado para las condiciones apropiadas, reducirá las lesiones corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de energía y / o al paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas mecánicas con un dedo en el interruptor o encender herramientas mecánicas que tengan el interruptor en la posición de encendido invita a que se produzcan accidentes.
- Quite todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta mecánica.** Una llave de tuerca o de ajuste que se deje colocada en una pieza giratoria de la herramienta mecánica podría causar lesiones corporales.
- No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio apropiados en todo momento.** Esto permite controlar mejor la herramienta mecánica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni alhajas holgadas. Mantenga el pelo y la ropa de las piezas móviles.** La ropa holgada, las alhajas holgadas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que dichas instalaciones es-**

## Advertencias generales de seguridad para herramientas mecánicas

tén conectadas y se usen correctamente. El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

- h. **No deje que la familiaridad obtenida del uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

### 4. Uso y cuidado de las herramientas mecánicas

- a. **No fuerce la herramienta mecánica. Use la herramienta mecánica correcta para la aplicación que desee realizar.** La herramienta mecánica correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que fue diseñada.
- b. **No use la herramienta mecánica si el interruptor no la enciende y apaga.** Toda herramienta mecánica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta mecánica.
- d. **Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y no deje que personas que no estén familiarizadas con la herramienta mecánica o con estas instrucciones utilicen la herramienta.** Las herramientas mecánicas son peligrosas en manos de usuarios que no hayan recibido capacitación.
- e. **Mantenga las herramientas eléctricas y sus accesorios. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atoradas, si hay piezas rotas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que sea reparada antes de utilizarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas mecánicas mantenidas deficientemente.
- f. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Es menos probable que las herramientas de corte mantenidas apropiadamente, con bordes de corte afilados, se atoren, y dichas herramientas son más fáciles de controlar.
- g. **Utilice la herramienta mecánica, los accesorios, las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar.** El uso de la herramienta mecánica para operaciones

distintas a aquéllas para las que fue diseñada podría causar una situación peligrosa.

- h. **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

### 5. Uso y cuidado de las herramientas alimentadas por baterías

- a. **Recargue las baterías solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro paquete de batería.
- b. **Utilice las herramientas mecánicas solamente con paquetes de batería designados específicamente.** El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
- c. **Cuando el paquete de batería no se esté usando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pueden hacer una conexión de un terminal a otro.** Si se cortocircuitan los terminales de la batería uno con otro, se pueden causar quemaduras o un incendio.
- d. **En condiciones abusivas, es posible que se eyecte líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica.** El líquido que salga eyectado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- e. **No utilice un paquete de batería o una herramienta que hayan sido dañados o modificados.** Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento impredecible que cause un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
- f. **No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o una temperatura excesiva.** Es posible que la exposición a un fuego o una temperatura superior a 265 °F (130° C) cause una explosión.
- g. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** Es posible que realizar una carga incorrectamente o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

### 6. Servicio de ajustes y reparaciones

- a. **Haga que su herramienta mecánica reciba servicio de un técnico de reparaciones calificado, utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta mecánica.



## Advertencias generales de seguridad para herramientas mecánicas

**b. No haga nunca servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería dañados.** El servicio de ajustes y reparaciones de los paquetes de batería deberá ser realizado únicamente por el fabricante o por proveedores de servicio autorizados.

### Advertencias de seguridad adicionales

**No use herramientas mecánicas con capacidad nominal solamente para CA con una fuente de energía de CC.** Aunque pueda parecer que la herramienta funciona correctamente, es probable que los componentes eléctricos de la herramienta con capacidad nominal para CA fallen y creen un peligro para el operador.

**Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Las manos resbalosas no pueden controlar de modo seguro la herramienta mecánica.

**Use abrazaderas u otro modo práctico de sujetar y soportar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Si se sujeta la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo, se crea una situación inestable que podría causar pérdida de control.

**Desarrolle un programa de mantenimiento periódico de la herramienta. Cuando limpie una herramienta,**

**tenga cuidado de no desmontar ninguna de sus partes, ya que los cables internos podrían reubicarse incorrectamente o pellizcarse, o los resortes de retorno de los protectores de seguridad podrían montarse incorrectamente.** Ciertos agentes de limpieza, tales como gasolina, tetracloruro de carbono, amoníaco, etc., podrían dañar las piezas de plástico.

**Haga pruebas de levantamiento y sujeción de la herramienta ensamblada con las mandíbulas antes de utilizarla para instalar uniones.** Esta herramienta es pesada y es posible que se caiga, si no se está preparado, causando lesiones o daños a los objetos circundantes.

**No coloque la herramienta verticalmente sobre la carcasa protectora de la batería sin las mandíbulas en posición vertical.** La protección de la batería no es estable, las mandíbulas de prensa son muy pesadas y es posible que se volteen y con ello causen lesiones o daños materiales.

### Uso previsto

**⚠ ADVERTENCIA** Utilice esta herramienta de prensa solo de la manera prevista. Es posible que un uso no previsto cause lesiones corporales y daños materiales.

**Esta herramienta está diseñada para conectar tuberías utilizando uniones diseñadas específicamente para ser prensadas.** La herramienta de prensa solo se debe utilizar con mandíbulas de prensa Bosch o aprobadas por Bosch para los sistemas de tubería correspondientes.

## Especificaciones






Número de modelo	GPT18V-24	GPT18V-32
Tensión nominal	18 V $\equiv$	18 V $\equiv$
Fuerza de prensado	5,395 lbf (24 kN)	7,644 lbf (34 kN)
Intervalo de giro del soporte para la mandíbula de prensa	360°	360°
Capacidad nominal de tubería	1/2 pulgada a 1-1/4 de pulgada (12,7 a 31,75 mm)	1/2 pulgada a 2 de pulgada (12,7 a 50,8 mm)
Peso (sin paquete de batería)	5.7 lb (2.6 kg)	7.3 lb (3.3 kg)
Temperatura permitida de la batería durante el proceso de carga	+32...+113°F (0...+45°C)	
Temperatura ambiente recomendada durante el proceso de carga	+32...+95°F (0...+35°C)	
Temperatura ambiente permitida durante la utilización	+32...+122°F (0...+50°C)	
Temperatura ambiente permitida durante almacenamiento	-4...+122°F (-20...+50°C)	

### Paquetes de batería/Cargadores de baterías

Sírvese consultar el Manual de la batería/cargador que se incluye con su herramienta.

## Símbolos

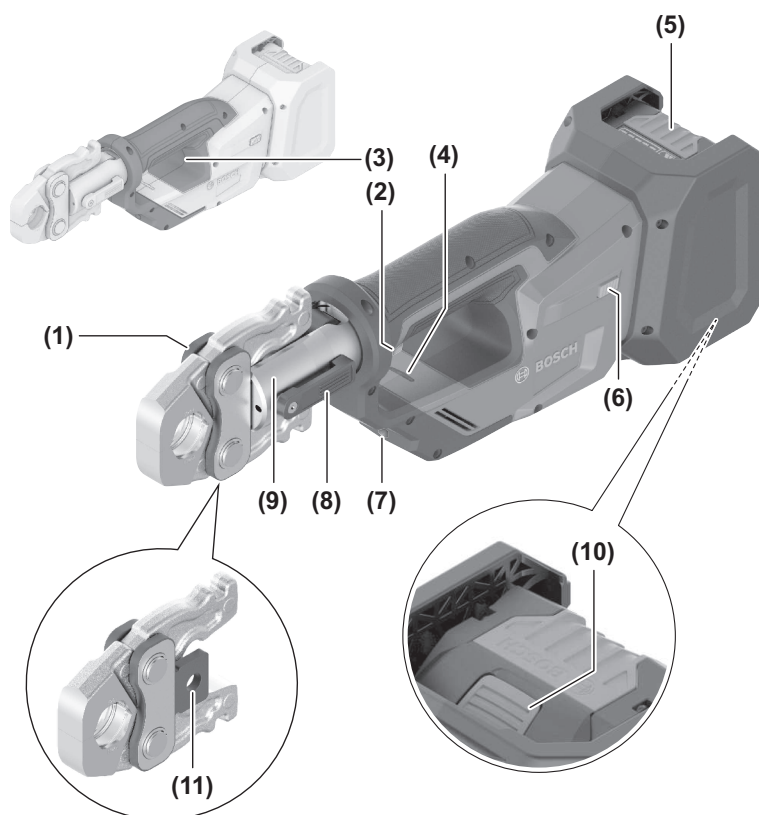
**IMPORTANTE:** Es posible que algunos de los símbolos siguientes se usen en su herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y con más seguridad.

Símbolo	Désignación / Explicación
V	Volt (tensión)
A	Ampere (corriente)
W	Watt (potencia)
lb	Libras (peso)
kg	Kilogramo (peso)
lbf	Libras (fuerza)
min	Minuto (tiempo)
h	Horas (tiempo)
$n_o$	Velocidad sin carga (velocidad rotacional sin carga)
≡	Corriente continua (tipo o una característica de corriente)
kN	Kilonewton (fuerza)
in	Pulgadas (dimensión)
mm	Milímetro (dimensión)
F	Fahrenheit (temperatura)
C	Celsius (temperatura)
	Este símbolo indica que Underwriters Laboratories ha catalogado esta herramienta indicando que cumple con las normas estadounidenses y canadienses.
	Designa el programa de reciclaje de baterías de Li-ion.
	Alerta al usuario para que lea el manual.
	Alerta al usuario para que use protección de los ojos, respiratoria y de la audición.
	Alerta al usuario de un peligro de punto de pellizco.

## Conociendo su producto

Fig. 1

### Herramienta de prensa GPT18V-24

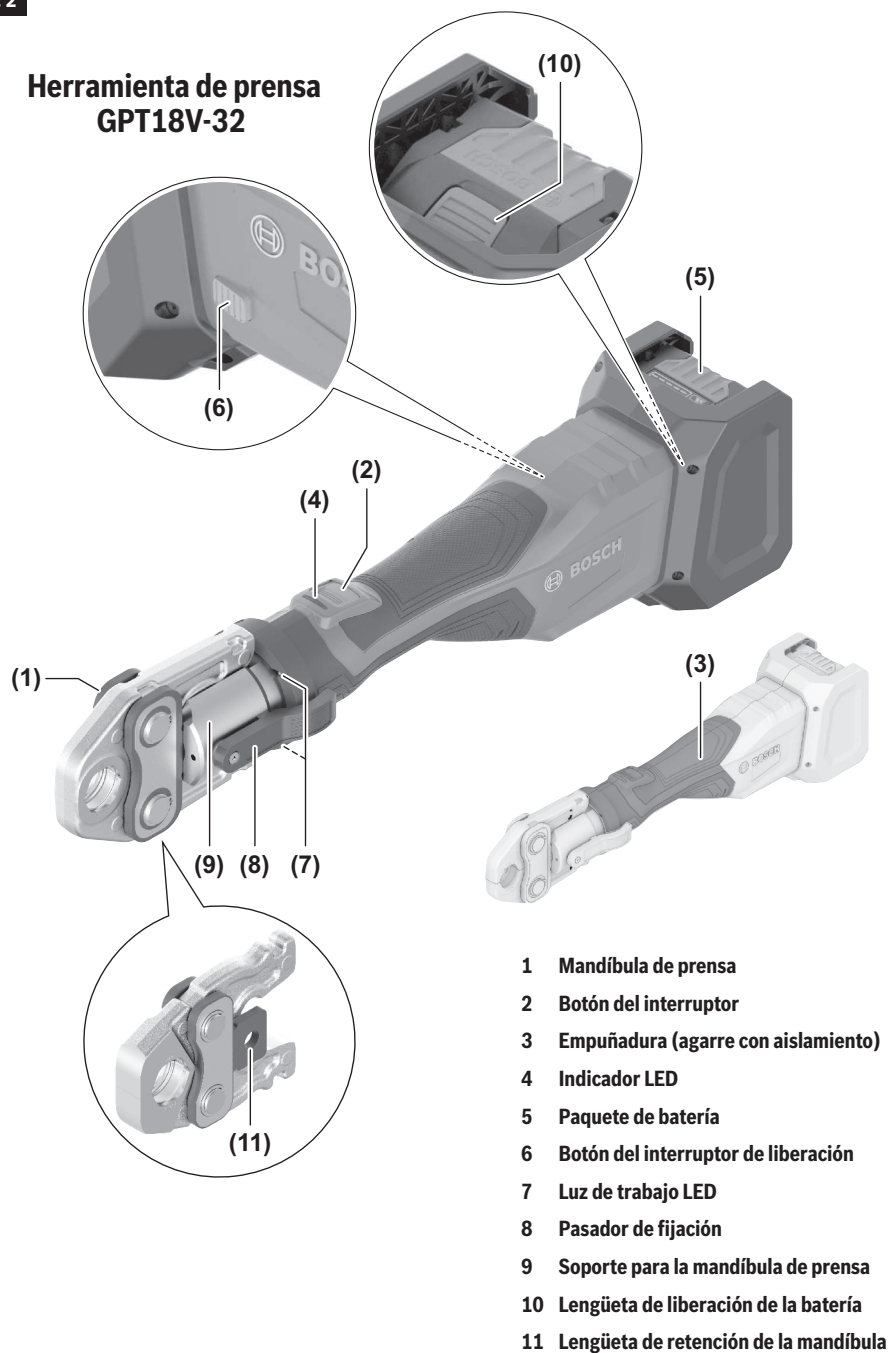


- |   |                                     |    |                                       |
|---|-------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Mandíbula de prensa                 | 7  | Luz de trabajo LED                    |
| 2 | Botón del interruptor               | 8  | Pasador de fijación                   |
| 3 | Empuñadura (agarre con aislamiento) | 9  | Soporte para la mandíbula de prensa   |
| 4 | Indicador LED                       | 10 | Lengüeta de liberación de la batería  |
| 5 | Paquete de batería                  | 11 | Lengüeta de retención de la mandíbula |
| 6 | Botón del interruptor de liberación |    |                                       |

## Conociendo su producto

Fig. 2

### Herramienta de prensa GPT18V-32



## Ensamblaje

**⚠ ADVERTENCIA** Desconecte el paquete de baterías de la herramienta antes del montaje, los ajustes, el mantenimiento o el cambio de accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

### Introducción y suelta de paquete de baterías

**⚠ ADVERTENCIA** Utilice solo las baterías Bosch o AMPShare recomendadas en la lista de baterías/cargadores incluida con su herramienta. Es posible que el uso de cualquier otro tipo de baterías tenga como resultado lesiones corporales o daños materiales.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar el paquete de baterías. Insertar el paquete de baterías en herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.

#### Para insertar la batería

(Fig. 3)

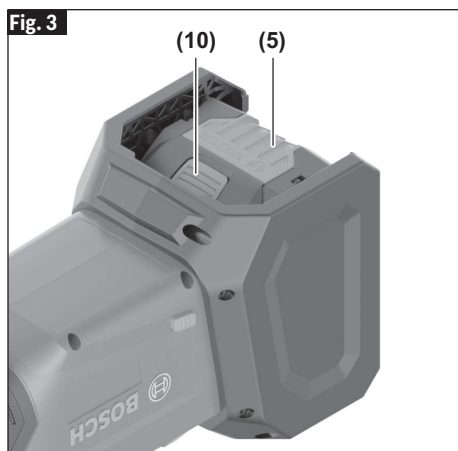
Deslice el paquete de baterías cargado **9** al interior de la carcasa hasta que dicho paquete se acople en su sitio.

La herramienta está equipada con un pestillo de fijación secundario para impedir que dicho paquete se caiga y salga completamente del mango, en caso de que se afloje debido a la vibración.

#### Para quitar el paquete de baterías

(Fig. 3)

Oprima el botón de liberación del paquete de baterías **10** y deslice dicho paquete hacia delante.



## Ensamblaje

### Inserción y desinserción de la mandíbula de prensa

(Fig. 4, Fig. 5, Fig. 6)

Utilice solo mandíbulas de prensa Bosch o aprobadas por Bosch con esta herramienta. Seleccione una mandíbula de prensa que sea apropiada para el tamaño y el tipo de material de las uniones para tuberías.

#### Para instalar la mandíbula de prensa:

1. Rote el pasador de fijación **8** hacia el extremo del soporte para la mandíbula de prensa **9** **A** y jálelo completamente hacia fuera **B** (el pasador de fijación no se separa de la herramienta).
2. Inserte la mandíbula de prensa **1** en el soporte para la mandíbula de prensa **9** **C** hasta que el agujero de la lengüeta de retención de la mandíbula **11** esté alineado con el pasador de fijación **8**.
3. Empuje hacia dentro el pasador de fijación **8** **D** y rótelo **180°** **E** (paralelo al soporte de la mandíbula de prensa **9**) para bloquearlo en la posición correcta.

#### Para desinsertar la mandíbula de prensa:

1. Rote el pasador de fijación **8** el extremo del soporte para la mandíbula de prensa **9** **A** y jálelo completamente hacia fuera **B** (el pasador de fijación no se separa de la herramienta).
2. Retire la mandíbula de prensa **1**.

**Nota:** si va a almacenar la herramienta de prensa, empuje hacia dentro el pasador de fijación **8** y rótelo **180°** (paralelo al soporte para la mandíbula de prensa **9**) para bloquearlo en la posición correcta.

Fig. 4

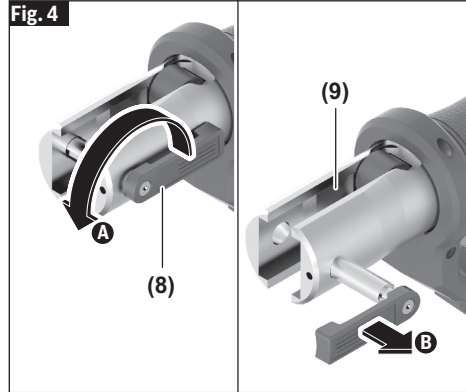


Fig. 5

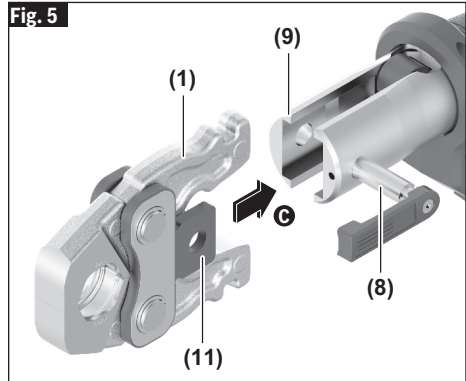
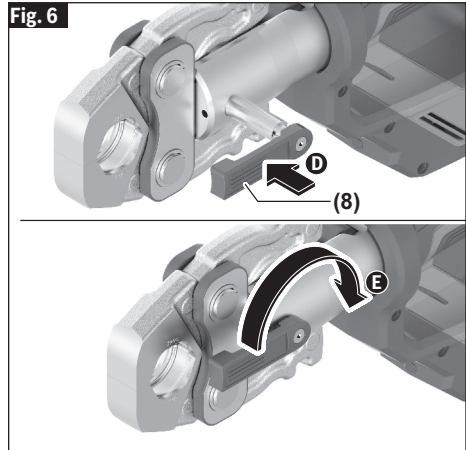


Fig. 6



## Instrucciones de funcionamiento

**⚠ ADVERTENCIA** Agarre la herramienta con las dos manos mientras la arranca, ya que la fuerza de torsión del motor puede hacer que la herramienta se tuerza.

**⚠ PRECAUCIÓN** Antes de utilizar la herramienta de prensa, verifique que la mandíbula seleccionada sea del tipo y tamaño adecuados para prensar la unión sobre la que se utilizará. La utilización de mandíbulas incorrectas no producirá una buena conexión y dañará la unión.

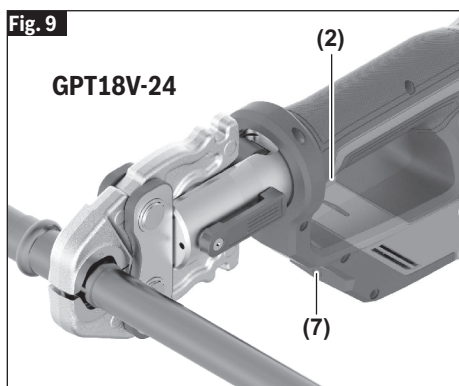
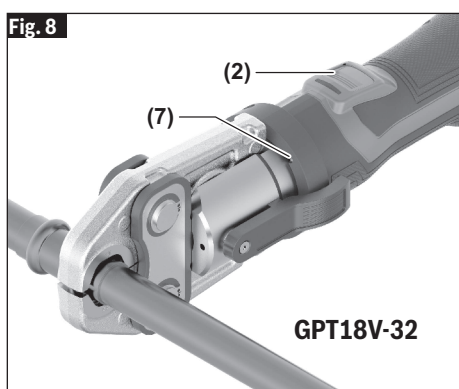
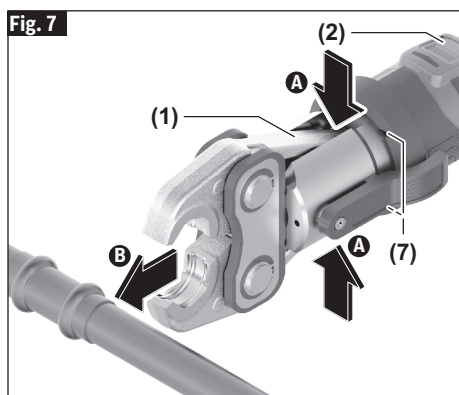
### Utilización de la herramienta de prensa

#### Colocación de la mandíbula de prensa alrededor de la unión

(Fig. 7, Fig. 8, Fig. 9)

El soporte para la mandíbula de prensa **9** se puede rotar para alcanzar posiciones adecuadas para utilizar la herramienta.

1. Comprima y mantenga comprimidos los extremos inferiores para abrir la mandíbula de prensa **1** **A**, posicione la mandíbula de prensa **1** sobre la unión **B** y luego suelte la mandíbula de prensa **1** para cerrarla sobre la unión.
2. Asegúrese de que la mandíbula de prensa **1** esté ajustada adecuadamente sobre la unión para tuberías. La luz de trabajo LED **7** se puede activar antes de comenzar el proceso de prensado para ayudar con una inspección visual. Para encender la luz de trabajo LED **7**, toque suave y brevemente el botón del interruptor **2**; no mantenga presionado el botón del interruptor **2** hasta que esté listo para prensar.





## Instrucciones de funcionamiento

**⚠ ADVERTENCIA** Mantenga las manos alejadas de la mandíbula cuando se presione el botón del interruptor **2**. Es posible que las mandíbulas que se cierran causen lesiones graves.

### Arranque de la herramienta de prensa

(Fig. 10, Fig. 11)

Presione y mantenga presionado el botón del interruptor **2** hasta que la luz de trabajo LED parpadee una vez (el prensado forzado es activado en este punto y ya no es necesario seguir presionando más el interruptor); la luz de trabajo LED se encenderá cuando la herramienta comience a funcionar. Una vez que la unión esté prensada y el ciclo de prensado se haya completado, la herramienta de prensa se apagará automáticamente; el indicador LED **4** se iluminará en verde durante 3 segundos y la luz de trabajo LED se apagará después de 10 segundos.

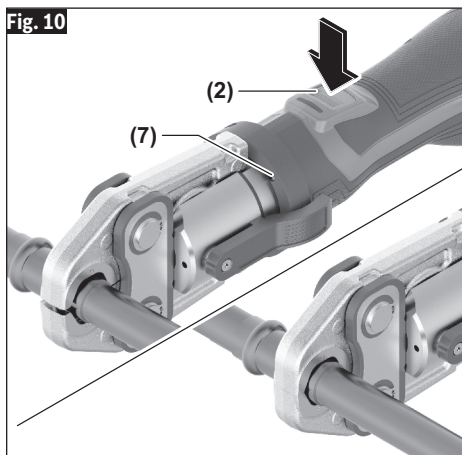
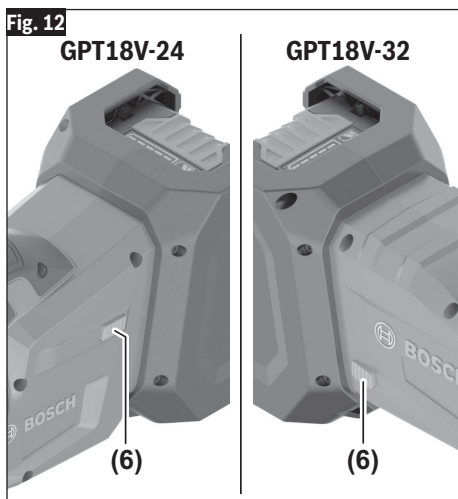
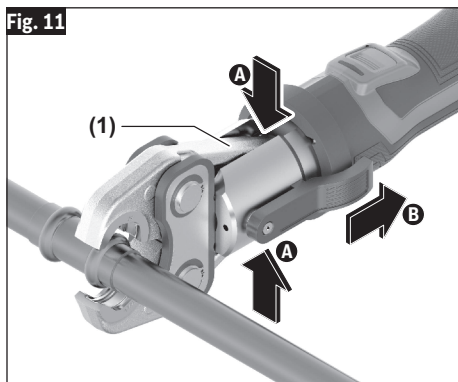
Comprima y mantenga comprimidos los extremos inferiores para abrir la mandíbula de prensa **1** **A** y retire la herramienta de prensa de la unión **B**.

### Detención prematura de la herramienta de prensa

(Fig. 10, Fig. 12)

La herramienta de prensa se puede detener prematuramente (antes de completar la operación de prensado) presionando el botón del interruptor **2**; el indicador LED **4** se iluminará en rojo durante 3 segundos. Presione el botón del interruptor de liberación **6** para liberar el mecanismo de prensado.

Si el procedimiento de prensado se detuvo o no tuvo éxito, repita el proceso con una unión para prensar nueva.



## Mantenimiento

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar accidentes, siempre desconecte el paquete de baterías de la herramienta antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento.

### Mantenimiento general

Mantenga su herramienta de prensa, el paquete de batería y el cargador en buenas condiciones de funcionamiento, adoptando un programa de mantenimiento regular. Inspeccione su herramienta de prensa para determinar si hay problemas tales como ruido indebido, desalineación o atoramiento de piezas móviles, rotura de piezas o cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta de prensa.

Esta herramienta de prensa no contiene piezas reparables ni reemplazables por el usuario.

Se recomienda después de 40.000 ciclos de prensado devolver la herramienta de prensa, el paquete de batería y el cargador a un centro de servicio BOSCH para su inspección. La herramienta de prensa alertará al usuario una vez que se haya alcanzado el conteo de mantenimiento del ciclo de prensado, con una luz indicadora LED amarilla.

Si la herramienta de prensa no arranca o no funciona a su potencia completa con un paquete de batería completamente cargado, limpie los contactos del paquete de batería. Si la herramienta de prensa sigue sin funcionar correctamente, devuelva la herramienta de prensa, el cargador y el paquete de batería a un centro de servicio BOSCH para hacer reparaciones.

### Servicio

**⚠ ADVERTENCIA** NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR QUE PUEDAN SER AJUSTADAS O REPARADAS POR EL USUARIO. El mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede dar lugar a la colocación incorrecta de cables y componentes internos que podría constituir un peligro serio. Recomendamos que todo el servi-

cio de las herramientas sea realizado en un Centro de servicio de fábrica Bosch o en una Estación de servicio Bosch autorizada.

### Baterías

**Esté alerta a los paquetes de baterías que estén aproximándose al final de su vida útil.** Si observa una disminución del rendimiento de la herramienta o un tiempo de funcionamiento significativamente más corto entre cargas, entonces ha llegado el momento de cambiar el paquete de baterías. Si no se hace esto, el resultado puede ser que la herramienta funcione incorrectamente o que el cargador se dañe.

### Limpieza

**⚠ PRECAUCIÓN** Ciertos agentes de limpieza y disolventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor deben mantenerse limpias y libres de materias extrañas. No intente limpiar introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas.

### Almacenamiento y mantenimiento de los accesorios

Almacene los accesorios en un lugar fresco y seco y evite que se congelen. Antes de usarlos, compruebe si hay grietas y fracturas y no los use si se sospecha que están dañados.

## Accesorios

**⚠ ADVERTENCIA** No utilice aditamentos/accesorios que no sean los especificados por Bosch. Es posible que el uso de aditamentos/accesorios no especificados para utilizarse con la herramienta descritos en este manual cause daños a la herramienta, daños materiales y/o lesiones corporales.

### GPT18V-24

Artículo	Número de catálogo
Mandíbula de prensa compacta 1/2 pulgada	GTPCP050CUSS
Mandíbula de prensa compacta 3/4 pulgada	GTPCP075CUSS
Mandíbula de prensa compacta 1 pulgada	GTPCP100CUSS
Mandíbula de prensa compacta 1-1/4 pulgada	GTPCP125CUSS

## Accesorios

### GPT18V-32

Artículo	Número de catálogo
Mandíbula de prensa estándar 1/2 pulgada	GPTSD050CUSS
Mandíbula de prensa estándar 3/4 pulgada	GPTSD075CUSS
Mandíbula de prensa estándar 1 pulgada	GPTSD100CUSS
Mandíbula de prensa estándar 1-1/4 pulgada	GPTSD125CUSS
Mandíbula de prensa estándar 1-1/2 pulgada	GPTSD150CUSS
Mandíbula de prensa estándar 2 pulgada	GPTSD200CUSS

## Solución de problemas

**⚠️ ADVERTENCIA** Desconecte el paquete de batería de la herramienta antes de realizar ensamblaje, ajustes o resolución de problemas, o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta, lo cual es posible que cause lesiones corporales.

Color LED	Indicador Status	Significado	Solución
Rojo	Luz continua (3 segundos)	El proceso de prensado no se completó.	Presione el botón del interruptor de liberación y realice de nuevo la operación de prensado. Si la unión o la tubería están deformados o dañados, reemplácelos por componentes nuevos.
		Se ha presionado el botón del interruptor durante la utilización de la herramienta.	
	Luz parpadeante (lenta)	La batería no está completamente cargada.	Cargue la batería o reemplácela con una batería llena.
		La temperatura de la batería y de la herramienta es demasiado alta/baja.	Deje que la batería y/o la herramienta de prensa alcancen la temperatura de funcionamiento permitida. Consulte la sección "Especificaciones" en la página 34.
	Luz continua cuando se presiona el botón del interruptor.	Error interno.	Devuelva la herramienta a un centro de servicio Bosch para realizar servicio de ajustes y reparaciones.
Amarillo	Luz continua	Se han alcanzado 40.000 ciclos de prensado.	Devuelva la herramienta a un centro de servicio Bosch para realizar servicio de ajustes y reparaciones.

### LIMITED WARRANTY

For details on the terms of the limited warranty for this product, go to <https://rb-pt.io/PowerToolWarranty> or call 1-877-BOSCH99.

### GARANTIE LIMITÉE

Pour tous détails sur les conditions de la garantie limitée pour ce produit, allez sur le site <https://rb-pt.io/PowerToolWarranty> ou téléphonez au 1-877-BOSCH99

### GARANTÍA LIMITADA

Para obtener detalles sobre los términos de la garantía limitada de este producto, visite <https://rb-pt.io/PowerToolWarranty> o llame al 1-877-BOSCH99



© Robert Bosch Tool Corporation  
1800 W. Central Road  
Mt. Prospect, IL 60056-2230  
1605A002DJ 07/2024



1 6 0 5 A 0 0 2 D J